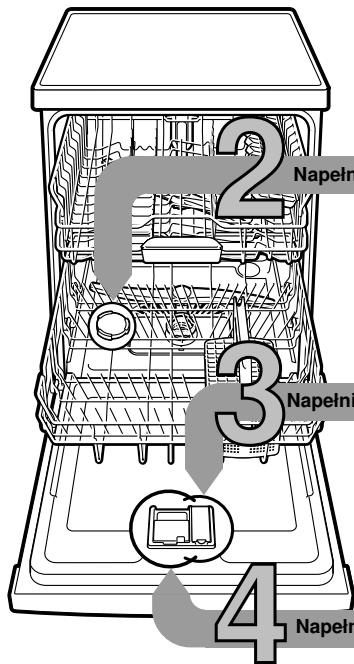




Krótko i zwięźle:
wszystko, czego potrzebuje
Twoja zmywarka ...
**Przed pierwszym użyciem
przeczytać instrukcję
ustawienia i obsługi!**

1



Napełnić solą specjalną

Napełnić płynem nabłyszczającym

Napełnić środkiem czyszczącym

Włączyć urządzenie

Wybrać program

Włączyć program Zaczyna się...

Wyłączyć zmywarkę Koniec ...

Nastawienie układu zmiękczenia wody *

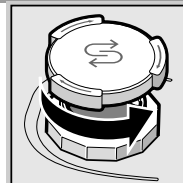
Zasiegnąć informacji
o twardości wody
w Zakładzie Wodo-
ciągów i wpisać ...



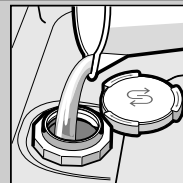
* tylko przed pierw-
szym zmywaniem
lub zmianie
twardości wody

Twardość wody °dH	Zakres twardości wody	mmol/l	Wartość nasta- wienia
0-6	miękka	0-1,1	0-6
7-8	miękka	1,2-1,4	7-8
9-10	średnia	1,5-1,8	9-10
11-12	średnia	1,9-2,1	11-12
13-16	średnia	2,2-2,9	13-16
17-21	twarda	3,0-3,7	17-21
22-30	twarda	3,8-5,4	22-30
31-50	twarda	5,5-8,9	31-50

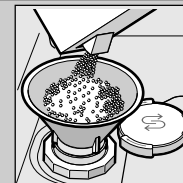
Rozpuszcza wapń (zbędne przy wartości ustawienia 0!) ...



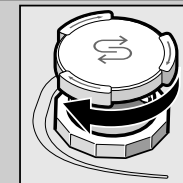
Odkręcić
zakrętkę.



Tylko przed
pierwszym
zmywaniem
napełnić zbiornik
solą wodą.

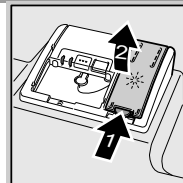


Napełnić
solą specjalną
(nigdy środkiem
czyszczącym!).

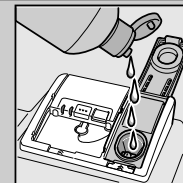


Zamknąć
zakrętkę.
Niezwłocznie
przystąpić
do zmywania.

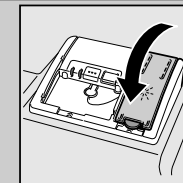
Czyści na wysoki połysk ...



Nacisnąć
znak 1,
podnieść
pokrywę 2.

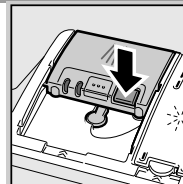


Napełnić
płynem
nabłyszczającym.



Zamknąć
pokrywę. KLIK!

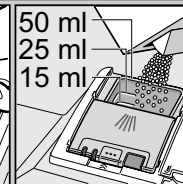
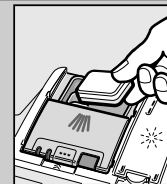
Dużo zabrudzenia, dużo proszku ...



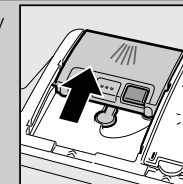
Ewentualnie
otworzyć pokrywę
(nacisnąć przycisk).



Uwaga,
Zespolone środki
czyszczące
nie nadają się
do wszystkich
programów,
przestrzegać
przepisów
producenta.



Środek czyszczący
wysypać tylko
do suchego
pojemnika
na środek
czyszczący.



Zasunąć
pokrywę,
nacisnąć ją.
PLOPPI!

Szybko, oszczędnie albo intensywnie ...

Przegląd programów

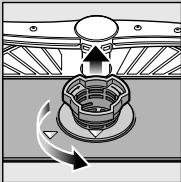
W tym przeglądzie przedstawiono maksymalnie możliwą ilość programów. Odpowiednie programy, które są do dyspozycji w Państwa zmywarce, zaznaczone są na pulpicie obsługi. Parametry programów opierają się o pomiary laboratoryjne według normy europejskiej EN 50242. W praktyce wystąpienie odchyłek jest możliwe.

* połowa normowego załadunku

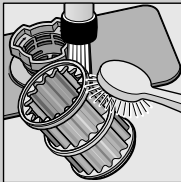
** Program nadający się na noc:
dłuższy czas trwania programu, za to bardzo cicho.

	Auto 65° / 75° auto 🍽️	Auto 45° / 65° auto / 🍽️	Super 60° 🍽️ / 🍽️	Eco 50° 🍽️ / eco	Auto 35° / 45° auto 🍽️	Szkoło 40° 🍽️ / 🍽️	Noc ** night 🌙	Szybki 45° 🍽️ / 🍽️	Zmywanie wstępne 🍽️ / 🍽️
Czas trwania w godz.: min.	1:40 - 2:15	1:30 - 2:40	2:20	3:30	1:05 - 1:20	1:30	4:00	0:29 *	0:15
Zużycie energii w kWh	1,30 - 1,60	0,95 - 1,60	1,45	0,90 - 0,93	0,70 - 0,85	0,90	1,09	0,80	0,05
Zużycie wody w litrach	11 - 15	7 - 18	13	9,5	10 - 15	11 - 14	10	10	4

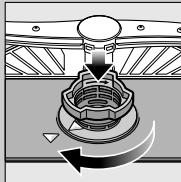
Przegląd i pielęgnacja



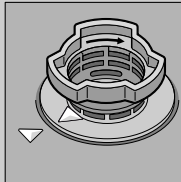
Sitka
... skontrolować,
ewentualnie
wyczyścić



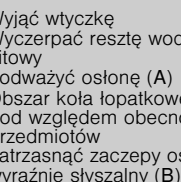
Sito cylindryczne
przekręcić,
system filtrujący
wyjąć ...



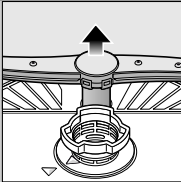
Splukać
pod
bieżącą
wodą ...



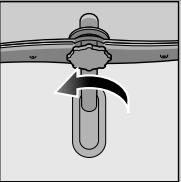
włożyć ...



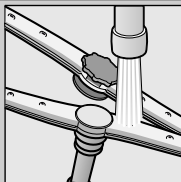
Wkręcić
system filtrujący
**PRZESTRZEGAĆ
OZNAKOWANIA!**



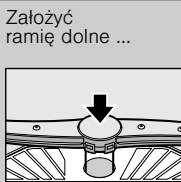
Ramiona spryskujące
... zatkanie/osady
usunąć



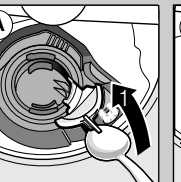
Dolne ramię pociągnąć
do góry ...



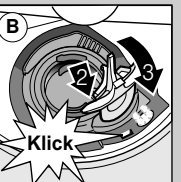
Odkręcić
górne ramię ...



Ramiona spryskujące
czyścić pod bieżącą
wodą (ewentualnie
posłużyć się
wykałaczką)



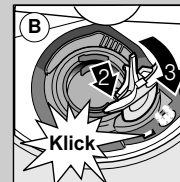
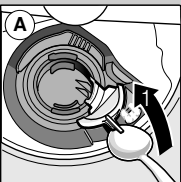
Założyć
ramię dolne ...



Mocno przykręcić
górne ramię

Oczyszczenie pompy odpływu

- Wyjąć wtyczkę
- Wyczerpać resztę wody i usunąć filtr sitowy
- Podważyć osłonę (A)
- Obszar koła łopatkowego sprawdzić pod względem obecności przypadkowych przedmiotów
- Zatrzasknąć zaczepy osłony w sposób wyraźnie słyszalny (B)
- Założyć filtr sitowy

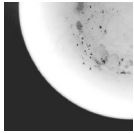


Usuwanie drobnych usterek we własnym zakresie ...

... bo samopomoc się opłaca!

Dalsze wskazówki przedstawione są w instrukcji obsługi

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Wskaźnik „  ” świeci się	Armatura dopływu wody zakleszczona lub osad wapnienny	1. Odkręcić przyłącze dopływu wody. 2. Wyczyścić filtr w przyłączy wody. 3. Natężenie przepływu wody przy otwartym dopływie musi wynosić przynajmniej 10 l / min. W przypadku mniejszego natężenia przepływu wody zlecić wymianę armatury dopływu.
Wskaźnik „E:22”	Filtry zanieczyszczone lub zatkane	Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:24” i „  ” świeci się*	Zatkany lub załamany wąż odpływowy	Wąż odpływu wody ułożyć bez załamań.
Wskaźnik „E:25” i „  ” świeci się*	Oslona pompy odpływu nie jest zamontowana	Zamontować osłonę (patrz powyżej).
Wskaźnik „E:25” i „  ” świeci się*	Pompa odpływu jest zablokowana	Wyczyścić pompę odpływu (patrz powyżej).
Wskaźnik innych usterek „E:XX” świeci się	Uszkodzenie techniczne	Wezwać serwis fabryczny (podać kod usterki).
Resztki wody w urządzeniu	Program nie jest jeszcze zakończony	Zamknąć zmywarkę i włączyć ją wzgl. anulować program (patrz „Anulowanie programu”).
Rdza na sztućcach	Sztućce nie są nierdzewne Utwardzone ostrza noży są bardziej wrażliwe	Używać sztućców przydatnych do zmywania w zmywarkach.
	Rdza innego pochodzenia	Nigdy nie zmywać części rdzewiejących.

Usterka	Możliwe przyczyny	Środki zaradcze
Naczynia nie są czyste	Naczynia przylegają do siebie lub leżą jedno na drugim	Naczynia ułożyć pojedynczo, unikając ich stykania się.
Resztki w formie piasku lub grudek na naczyniach	Za mało środka czyszczącego	Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
	Wybrano niewłaściwy program	Wybrać intensywniejszy program.
	Dysze ramion spryskujących zatkane	Wyczyścić ramiona spryskujące (patrz powyżej).
	Filtr jest zabrudzony, nie jest mocno osadzony	Wyczyścić filtry (patrz powyżej).
	Ramiona spryskujące zablokowane	Naczynia ułożyć w taki sposób, aby ramiona spryskujące mogły się swobodnie obracać.
Plamy i smugi	Za wysokie / niskie dozowanie płynu nabyliczającego	Przy pozostawianiu smug: zredukować dozowanie.
Naczynia nie są wysuszone	Płyn nabyliczający	Przy śladach wody lub wapna: zwiększyć dozowanie.
	Zła skuteczność suszenia używanego kompaktowego produktu czyszczącego	Zwiększyć dozowanie.
	Nastawienie urządzenia	Zastosować płyn nabyliczający.
Mleczne naloty na naczyniach (możliwe do usunięcia)	Błędne nastawienie układu zmiękczenia wody	Aktywować suszenie intensywne (w zależności od modelu).
	Brak soli specjalnej	Nastawić prawidłowo układ zmiękczenia wody.
Mleczne naloty na naczyniach, szklanki mętne / matowe (niemożliwe do usunięcia)	Szkoło nie nadaje się do zmywania w zmywarkach	Napełnić solą specjalną.
Zabarwienie naczyń z tworzywa sztucznego	Za mało środka czyszczącego	Używać szkło nadające się do zmywania w zmywarkach.
	Zafarbowanie przez barwniki artykułów spożywczych (sos pomidorowy)	Stosować łagodny środek czyszczący do szkła.
		Przestrzegać zaleceń producenta (środka czyszczącego).
		Zafarbowania nie stanowią problemu; ulegną wywabieniu przy kolejnych procesach zmywania.

* w zależności od modelu

Anulowanie programu ...

Otworzyć drzwi.
Naciskać przycisk START
przez ok. 3 sekundy (Reset).



Okno wyświetlacza pokazuje:
Program został przerwany.
Zamknąć drzwi.



Przebieg programu trwa ok. 1 minutę.
Okno wyświetlacza pokazuje:
Koniec.
Otworzyć drzwi.
Wyłączyć przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ.

Prawidłowe wkładanie naczyń ...

Odporne naczynia nadające się do zmywarek (bez resztek popiołu, wosku, smaru, farby, etykietek samoprzylepnych; z grubsza usunąć większe resztki marmolady, produktów mlecznych i potraw) uporządkować zgodnie z instrukcją obsługi i sprawdzić, czy ramiona spryskujące mogą się swobodnie obracać.